

Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Modo de empleo

Modalità d'uso




Für Ihre Fragen zur Verarbeitung unserer Produkte steht Ihnen unser Customer Support gerne zur Verfügung.

Hotline Tel.-Nr. Festsitzende Technik +49 72 31 / 803 - 550

Hotline Tel.-Nr. Herausnehmbare Technik +49 72 31 / 803 - 555

Telefonische Auftragsannahme +49 72 31 / 803 - 210

 Mehr Informationen zu Dentaaurum-Produkten finden Sie im Internet.

www.dentaaurum.com

Stand der Information:
Date of information:
Mise à jour :
Fecha de la información:
Data dell'informazione:
05/18



Turnstr. 31 | 75228 Ispringen | Germany | Tel. +49 72 31 / 803 - 0 | Fax +49 72 31 / 803 - 295
www.dentaaurum.com | info@dentaaurum.com

Gebrauchsanweisung Elegance® Kunststoffbrackets

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt aus dem Hause Dentaaurum entschieden haben. Damit Sie dieses Produkt sicher und einfach zum größtmöglichen Nutzen für sich und die Patienten einsetzen können, muss diese Gebrauchsanweisung sorgfältig gelesen und beachtet werden. In einer Gebrauchsanweisung können nicht alle Gegebenheiten einer möglichen Anwendung beschrieben werden. Deshalb steht Ihnen unsere Hotline gerne für Fragen und Anregungen zur Verfügung. Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte empfehlen wir Ihnen auch bei häufiger Verwendung des gleichen Produktes immer wieder das aufmerksame Durchlesen der jeweils aktuell beiliegenden bzw. im Internet unter www.dentaaurum.de hinterlegten Gebrauchsanweisung.

Hersteller

Dentaaurum GmbH & Co. KG | Turnstr. 31 | 75228 Ispringen | Deutschland

Verarbeitungsschritte

Klären Sie den Patienten über die möglichen Folgen und Risiken der Therapie mit Brackets, insbesondere beim Debonding, auf.

1. Zahnvorbehandlung

Prüfen Sie jeden Zahn sorgfältig auf eventuell vorhandene Schmelzschädigungen, um beim Debonding nicht von Zahnschädigungen "überrascht" zu werden.

Bitte beachten Sie für die Konditionierung der Zähne die Herstellerangaben des jeweils verwendeten Bracket-Adhäsives.

2. Bracket-Adhäsivauswahl

Sie können Elegance® Brackets mit allen handelsüblichen Bracketadhäsiven befestigen. Wir empfehlen CONTEC lc (REF 163-111-00), ConTec Go! (REF 163-321-00) und SmartBond® (REF 163-506-00). Bitte beachten Sie unbedingt die Herstellerangaben des jeweiligen Bracket-Adhäsives hinsichtlich des Bondings von Kunststoffbrackets.

3. Entnahme und Handhabung

Fassen Sie Elegance® Brackets mit einer Klemmpinzette (z.B. REF 025-277-00) mesial-distal, um sie aus der Verpackung zu entnehmen und gemäß den folgenden Arbeitsschritten zu handhaben. Die Basis der Brackets sollte nicht mit den Fingern berührt oder in irgendeiner Weise kontaminiert werden, da sonst die Haftung negativ beeinflusst werden könnte.

4. Anwendung des Bracket-Adhäsives

Das jeweilige Bracket-Adhäsiv wird gemäß den Herstellerangaben vorbereitet. Um eine sichere Haftung des Adhäsives an der Basis von Kunststoffbrackets zu gewährleisten, ist ggf. das Auftragen eines Primers oder Grundierers erforderlich. Hierdurch wird die Basis der Elegance® Brackets angelöst und zusätzlich eine chemische Verbindung zwischen dem Bracket und dem Adhäsiv geschaffen. Welches Material zu verwenden ist, entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung des Adhäsivherstellers.

5. Applikation und Ausrichtung der Brackets

Nach dem Aufbringen des Adhäsives platzieren Sie das Elegance® Bracket wie gewohnt auf dem Zahn. Antagonistenkontakt ist aufgrund der Abrasionsgefahr und/oder dem vorzeitigen Bracketverlust unbedingt zu vermeiden. Bringen Sie ggf. eine Bisserrhöhung durch einen Aufbiss an. Entfernen Sie vor dem Aushärten das an der Bracketbasis ausgetretene, überschüssige Adhäsiv vollständig. Das Entfernen der Überschüsse ist für ein einfaches Debonding am Ende der Behandlung von besonderer Bedeutung.

6. Ligieren der Bögen

Nach Aushärtung des Adhäsives (Herstellerangaben beachten) kann wie üblich ligiert werden. Zur Anfangsbehandlung werden rematitan®, „LITE“ oder Tensic-Bögen empfohlen.

7. Bracket-Debonding

Die guten Hafteigenschaften von Elegance® Brackets bedürfen im Rahmen des Debondings besonderer Beachtung: Das Debonding der Elegance® Brackets können Sie mit einer Weingart-Zange (z.B. REF 003-120-00) oder im Seitenzahnbereich mit der abgewinkelten Bracket-Abnehmzange (REF 004-347-00) vornehmen. Fassen Sie die Brackets mesial-distal an den Flügeln. Drehen Sie das Bracket dann mit einer kurzen Links- oder Rechtsdrehung ohne Zug vom Zahn.

8. Angaben zur Zusammensetzung

Die Zusammensetzung entnehmen Sie bitte der Werkstoffliste, siehe Katalog bzw. www.dentaaurum.com.

9. Sicherheitshinweise

Sollten auf einen oder mehrere der Inhaltsstoffe allergische Reaktionen bekannt sein, darf das Produkt nicht angewendet werden.

10. Hinweise für Produkte zum einmaligen Gebrauch

Das Produkt ist nur zur einmaligen Verwendung vorgesehen. Die Wiederaufbereitung eines einmal benutzten Produktes (Recycling) sowie dessen erneute Anwendung am Patienten ist nicht zulässig.

11. Sonstige Hinweise

- Die technischen Informationen wie Torque, Angulation, Größe etc. entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Produkt-Etikett oder den Katalogangaben.
- Elegance® Brackets in der geschlossenen Verpackung lagern.
- Es bestehen keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen bei Entsorgung der Elegance® Brackets nach der Behandlung.


12. Lieferprogramm

Das Elegance® Lieferprogramm entnehmen Sie bitte dem Katalog.

13. Qualitätshinweise

Dentaaurum versichert dem Anwender eine einwandfreie Qualität der Produkte. Der Inhalt dieser Gebrauchsanweisung beruht auf eigener Erfahrung. Der Anwender ist für die Verarbeitung der Produkte selbst verantwortlich. In Ermangelung einer Einflussnahme von Dentaaurum auf die Verarbeitung besteht keine Haftung für fehlerhafte Ergebnisse.

14. Erklärung der verwendeten Etikettensymbole

 Bitte Etikett beachten. Zusätzliche Hinweise finden Sie im Internet unter www.dentaaurum.de (Erklärung der Etikettensymbole REF 989-313-00).

Änderungen vorbehalten

Instructions for use Elegance® brackets

Dear Customer

Thank you for having chosen a quality product from Dentaaurum.

In order to use this product at its best for you and your patients, it is important to study and follow these directions for use carefully.

The written instructions cannot cover all eventualities during operation. For this reason our Hotline is available to answer any other questions and ideas that may arise.

Due to a constant development we recommend, even when you use the same products frequently, to study the enclosed latest issue of the instructions for use or refer to our website at www.dentaaurum.de.

Manufacturer

Dentaaurum GmbH & Co. KG | Turnstr. 31 | 75228 Ispringen | Germany

Working Steps

Inform the patient of the possible risks and adverse effects accompanying treatment with brackets, especially during debonding.

1. Tooth preparation

Check each tooth carefully for possible cracks or damage so that there are no complications during the debonding stage.

Please observe the manufacturer's instructions for the bracket adhesive you intend to use for conditioning the teeth.

2. Choice of bracket adhesive

Elegance® brackets can be bonded using all commercially available bracket adhesives. We recommend CONTEC lc (REF 163-111-00), ConTec Go! (REF 163-321-00) and SmartBond® (REF 163-506-00). Please note that it is absolutely necessary to adhere to the manufacturer's instructions for use of the relevant bracket adhesive, regarding the bonding of plastic brackets.

3. Removal and handling

Grasp the Elegance® brackets mesio-distally using bracket tweezers (eg. REF 025-277-00), remove from the packaging, and then observe the following working steps. The base of the brackets should not be touched by fingers or contaminated in any way, as this could have an adverse effect on the bonding quality.

4. Using the bracket adhesive

Prepare the bracket adhesive according to the relevant manufacturer's instructions. To ensure a secure and reliable bond of the adhesive on the plastic bracket base, if necessary, apply a primer or conditioner to the base, which etches the base of the Elegance® brackets and additionally supplies a chemical bond between the plastic bracket and the adhesive. For the correct product please see the instructions for use of the adhesive manufacturer.

5. Application and alignment of the brackets

After having applied the adhesive, place the Elegance® bracket onto the surface of the tooth in the customary manner.

It is essential to avoid adverse contact due to the risk of abrasion and/or premature bracket loss. If necessary a bite plate can be used in order to raise the bite. Remove all excess adhesive material from the bracket base before it sets. The removal of excess adhesive material is especially important to facilitate debonding after the treatment has ended.

6. Securing the arch wire

After the adhesive has polymerized (please see manufacturer's instructions for use) ligate as usual. For the initial treatment we recommend rematitan „LITE“ or Tensic® arch wires.

7. Bracket debonding

The good bonding characteristics of Elegance® brackets means the process of debonding requires special attention: When debonding Elegance® brackets it is advisable to use a Weingart plier (eg. REF 003-120-00) or in the molar region, an angled bracket removing plier (REF 004-347-00). Grasp the bracket mesio-distally on the tie wings, and twist toward the left or the right without pulling away from the tooth.

8. Composition

Information about the composition is included in the material list, see catalog or www.dentaaurum.com.

9. Safety information

The product should not be used, if there is a known allergic reaction to one or more of the material components.

10. Information on single-use products

The product is intended for single use only. Reconditioning of a product that has already been used (recycling) and its reuse on a patient is not permitted.

11. Additional Tips

- Technical information such as torque, angulation, size etc. can be found on the relevant product label or in the catalog information.
- Store Elegance® in sealed packaging.
- There are no particular precautions to be taken when disposing of Elegance® brackets after treatment.


12. Delivery program

For the complete range of Elegance® products please see our Catalog.

13. With reference to our quality standards

Dentaaurum ensures a faultless quality of the products manufactured by us. These recommendations are based upon our own experiences. The user himself is responsible for the processing of the products. Responsibility for failures cannot be taken, as we have no influence on the processing on site.

14. Explanation of symbols used on the label

 Please refer to the label. Additional information can be found at www.dentaaurum.de (Explanation of the symbols REF 989-313-00).

Subject to modifications

Mode d’emploi Brackets Elegance®

Chère Cliente, Cher Client

Nous vous remercions d’avoir choisi un produit de la qualité Dentaurum.

Pour une utilisation sûre et pour que vous et vos patients puissiez profiter pleinement des divers champs d’utilisation que couvre ce produit, nous vous conseillons de lire très attentivement son mode d’emploi et d’en respecter toutes les instructions.

Ne pouvant décrire tous les aspects résultant de l’utilisation de ce produit dans un mode d’emploi, les techniciens de notre support technique sont à votre service pour répondre à vos questions et prendre note de vos suggestions.

En raison du développement constant de nos produits, nous vous recommandons, malgré l’utilisation fréquente du même produit, la relecture attentive du mode d’emploi actualisé joint (cf. également sur internet sous www.dentaurum.de).

Fabricant

Dentaurum GmbH & Co. KG | Turnstr. 31 | 75228 Ispringen | Allemagne

Étapes de mise en oeuvre

Bien informer le patient sur les éventuels risques et conséquences inhérents à tout traitement à base de brackets, en particulier sur ceux et celles relatifs à l’enlèvement des brackets.

1. Préparation des dents

Afin de ne pas être surpris(e) – quand vous enlèverez les brackets – par d’éventuelles traces de détérioration de l’émail qui existaient déjà, veuillez bien vérifier si l’émail de chaque dent est intact ou non. Concernant la préparation des dents, bien tenir compte des indications qui figurent dans le mode d’emploi de l’adhésif pour brackets choisi.

2. Choix de l’adhésif pour brackets

Vous pouvez fixer les brackets Elegance® à l’aide des adhésifs usuels pour brackets. Nous recommandons CONTEC lc (REF 163-111-00), ConTec Go! (REF 163-321-00) et SmartBond® (REF 163-506-00). Bien suivre les indications du fabricant de la colle concernant la pose des brackets en plastique !

3. Extraction et manipulation des brackets

Saisir le bracket en mésial-distal avec une pince (REF 025-277-00 par exemple) pour l’extraire de son emballage puis le manipuler comme indiqué aux étapes suivantes. Éviter de toucher avec les doigts ou de contaminer de quelque autre façon que ce soit la base de ces brackets car cela risquerait de nuire à leur adhésion.

4. Utilisation de l’adhésif pour brackets

Préparer l’adhésif pour brackets comme indiqué dans son mode d’emploi. Pour une adhésion efficace de la colle à la base du bracket (bracket en plastique), il peut s’avérer nécessaire d’appliquer auparavant un primer ou apprêt afin de dissoudre superficiellement la base du bracket Elegance® de façon à renforcer la liaison chimique entre le bracket et la colle. Pour savoir quel type de primer/apprêt utiliser, veuillez consulter le mode d’emploi de la colle que vous comptez utiliser.

5. Pose et alignement du bracket

Après avoir appliqué l’adhésif, poser le bracket Elegance® selon la procédure habituelle.

A cause des risques d’abrasion et/ou de perte prématurée du bracket qui en résulteraient, il est impératif qu’il n’y ait pas de contact avec l’antagoniste. Si nécessaire, procédez par conséquent à une surélévation occlusale à l’aide d’une gouttière. Veuillez éliminer – avant qu’ils ne durcissent – tous les excès d’adhésif autour de la base du bracket. Afin de permettre un enlèvement facile des brackets à la fin du traitement, il est vraiment important de bien enlever les excès d’adhésif.

6. Pose de ligatures pour les arcs

Après durcissement de la colle (tenir compte des indications du fabricant), effectuer la pose de ligatures selon la procédure habituelle. Pour le traitement initial, il est recommandé d’utiliser des arcs rematitan® Lite ou Tensic.

7. Dépose des brackets

Du fait des bonnes qualités adhésives des brackets Elegance®, veuillez, au moment de les enlever, prendre une pince Weingart (REF 003-120-00 par exemple) ou – pour les secteurs postérieurs – une pince de dépose des brackets coudée (REF 004-347-00) puis saisir avec la pince le bracket en mésial-distal au niveau de ses ailettes et lui faire faire un mouvement de rotation vers la gauche ou vers la droite (ne pas chercher à arracher le bracket de la dent).

8. Remarques concernant la composition

Vous pouvez prendre connaissance de la composition en consultant la liste des matériaux (voir le catalogue ou aller sur www.dentaurum.com).

9. Consignes de sécurité

Si des réactions allergiques à l’un ou plusieurs composants ont été signalées, il faut renoncer à l’emploi du produit.

10. Remarques concernant les produits à usage unique

Le produit est exclusivement destiné à un usage unique. La remise en état d’un produit déjà utilisé (recyclage) ainsi que sa réutilisation chez un patient ne sont pas admissibles.

11. Autres indications

- Concernant les caractéristiques techniques (torque, angulation, dimensions, etc.), veuillez lire l’étiquette du produit ou consulter notre catalogue produits.
- Les brackets Elegance® devront être stockés dans leur emballage d’origine (fermé).
- Pas de précautions particulières à prendre concernant l’élimination des brackets Elegance® une fois le traitement terminé.


12. Gamme disponible

Vous trouverez la gamme disponible des brackets Elegance® dans notre catalogue.

13. Remarques au sujet de la qualité

Dentaurum garantit à l’utilisateur une qualité irréprochable des produits. Le contenu du présent mode d’emploi repose sur notre propre expérience. L’utilisateur est personnellement responsable de la mise en œuvre des produits. N’ayant aucune influence sur leur manipulation par ce dernier, Dentaurum ne peut être tenu pour responsable de résultats inexact.

14. Explication des symboles utilisés sur l’étiquette

 Référez-vous à l’étiquette. Pour des renseignements supplémentaires, rendez-vous sur notre site Internet www.dentaurum.de (Explication des symboles REF 989-313-00).

Sous réserve de modifications

Modo de empleo Brackets Elegance®

Estimado cliente

Mucho le agradecemos que se haya decidido Ud. por un producto de calidad de la casa Dentaurum.

Para que Ud. pueda emplear este producto de forma segura y fácil y obtener los mayores beneficios posibles del mismo para Ud. y los pacientes, debe ser leído detenidamente y observado este modo de empleo.

En un modo de empleo no pueden ser descritos todos los datos y pormenores de una posible aplicación o utilización. En caso de preguntas, no dude en ponerse en contacto con su representante local.

Debido al permanente desarrollo de nuestros productos, recomendamos leer una y otra vez atentamente el modo de empleo actualizado anexo al producto o bien el modo de empleo que Ud. encontrará en internet en www.dentaurum.de, aún cuando Ud. utilice el mismo producto frecuentemente.

Fabricante

Dentaurum GmbH & Co. KG | Turnstr. 31 | 75228 Ispringen | Alemania

Procedimiento

Explique al paciente las posibles consecuencias y riesgos de la terapia con brackets, especialmente al quitar los mismos.

1. Preparar los dientes

Examinar bien cada diente por si tiene lesiones de esmalte para evitar deterioros dentarios al quitar los brackets (descementado).

Para el acondicionamiento de los dientes rogamos tener en cuenta las especificaciones del fabricante del respectivo adhesivo empleado.

2. Elegir el adhesivo para el cementado

Los brackets Elegance® pueden pegarse con todos los adhesivos de brackets habituales en el mercado. Recomendamos CONTEC lc (REF 163-111-00), ConTec Go! (REF 163-321-00) y SmartBond® (REF 163-506-00). Observe, por favor, necesariamente las indicaciones del correspondiente fabricante del adhesivo para brackets en cuanto al pegado (cementado) de brackets de policarbonato.

3. Manejar los brackets

Agarrar los brackets Elegance® con unas pinzas (p. ej. REF 025-277-00) por mesio-distal para sacarlos de su envase y para manipularlos según los pasos de trabajo siguientes. No deberá tocarse con los dedos la base de los brackets ni contaminarlos de ninguna manera, pues de lo contrario eso podría influir de forma negativa en la adherencia de los mismos.

4. Aplicar el adhesivo

El correspondiente adhesivo se prepara según las indicaciones del fabricante del mismo. A fin de garantizar una retención segura del adhesivo a la base del bracket de plástico puede ser necesaria la aplicación previa de un primer o material de fondo, disolviéndose así la superficie de la base de los brackets Elegance® y creándose adicionalmente una unión química entre el bracket y el adhesivo. En lo que se refiere al material que deberá utilizarse véanse, por favor, las instrucciones de uso del correspondiente fabricante del adhesivo.

5. Colocar y adaptar los brackets

Después de aplicarle el adhesivo se coloca el bracket Elegance® sobre el diente en la forma acostumbrada.

Habrá que evitar sin falta que no haya contacto con el antagonista, debido al riesgo de abrasión o pérdida prematura del bracket. Dado el caso, con sobremordida realizar un alzamiento de oclusión. Antes de su endurecimiento hay que quitar por completo el adhesivo sobrante que rebose por los lados de la base del bracket. Para conseguir una fácil remoción al final del tratamiento, es de primordial importancia quitar los residuos de adhesivo.

6. Ligar los arcos

Una vez endurecido el adhesivo (observar las indicaciones del fabricante) puede realizarse la ligadura como de costumbre. Para el tratamiento inicial se recomiendan los arcos rematitan® LITE o Tensic.

7. Descementar los brackets

Debido a las excelentes propiedades de adherencia de los brackets Elegance®, hay que prestar especial atención al quitarlos: El descementado de los brackets Elegance® puede efectuarse con unos alicates Weingart (p. ej. REF 003-120-00) o en el sector de los posteriores con unos alicates acodados de quitar brackets (REF 004-347-00). Agarrar el bracket por mesial-distal. Entonces comprimiéndolo con cuidado realizar un breve movimiento giratorio hacia derecha o hacia izquierda, sin tracción del diente.

8. Indicaciones sobre la composición

Para la composición consulte la lista de materias primas en el catálogo o en www.dentaurum.com.

9. Advertencias de seguridad

Si se conocen reacciones alérgicas a alguna o a varias materias primas, entonces no deberá ser aplicado el producto.

10. Observaciones sobre productos de un solo uso

Este producto está previsto para emplear una vez. No está permitido el reprocesamiento (reciclaje) del producto ya empleado una vez ni su reutilización en pacientes.

11. Otras indicaciones

- Las informaciones técnicas, como torque, angulación, tamaño, etc. rogamos verlas en la respectiva etiqueta del producto o en las especificaciones del catálogo.
- Almacenar los brackets Elegance® en su envase cerrado.
- Después del tratamiento no existen medidas especiales de precaución para el desecho de los brackets Elegance®.


12. Programa de suministro

Para ver el programa de los brackets Elegance® consulte el catálogo.

13. Observaciones sobre la calidad

Dentaurum garantiza al usuario una calidad impecable de los productos. Las indicaciones en este modo de empleo se basan en experiencias propias. El usuario mismo tiene la responsabilidad de trabajar correctamente con los productos. No respondemos por resultados incorrectos, debido a que Dentaurum no tiene influencia alguna en la forma de utilización por el usuario.

14. Explicación de los símbolos utilizados en las etiquetas

 Por favor observe la etiqueta. Más indicaciones se hallan en internet en www.dentaurum.de (Explicación de los símbolos REF 989-313-00).

Nos reservamos el derecho de efectuar cambios

Modalità d’uso Brackets Elegance®

Egregio Cliente

La ringraziamo per aver scelto un prodotto Dentaurum di qualità.

Le consigliamo di leggere e di seguire attentamente queste modalità d’uso per utilizzare questo prodotto in modo sicuro ed efficiente.

In ogni manuale d’uso non possono essere descritti tutti i possibili utilizzi del prodotto e pertanto rimaniamo a Sua completa disposizione qualora intendesse ricevere ulteriori ragguagli.

Il continuo sviluppo e miglioramento dei nostri prodotti, impone sempre da parte dell’utilizzatore la rilettura delle allegate modalità d’uso anche in caso de ripetuto utilizzo degli stessi. Le stesse informazioni sono anche pubblicate nel nostro sito internet www.dentaurum.de alla sezione download.

Produttore

Dentaurum GmbH & Co. KG | Turnstr. 31 | 75228 Ispringen | Germania

Passaggi operativi

Si consiglia di informare il paziente sulle possibili conseguenze e rischi derivanti dall’uso di brackets per fini terapeutici con particolare attenzione al loro debonding.

1. Preparazione del dente

Verificare accuratamente se ciascun dente presenta eventuali danni allo smalto, al fine da non avere poi „sorpresa” dopo il debonding.

Per il condizionamento dei denti, si consiglia di seguire attentamente le modalità d’uso indicate dal produttore del collante impiegato.

2. Scelta del collante

I nostri brackets possono essere fissati con qualsiasi collante presente in commercio. Consigliamo tuttavia l’uso del CONTEC lc (REF 163-111-00), del ConTec Go! (REF 163-321-00) e dello SmartBond® (REF 163-506-00). Si raccomanda di seguire attentamente le in dicazioni d’uso rilasciate dal produttore del collante impiegato relativamente al bondaggio dei brackets in plastica.

3. Prelievo e manipolazione

Prelevare i brackets Elegance® dalla confezione afferrandoli con delle pinzette dai lati mesiale e distale (ad es. REF 025-277-00). Usare le pinzette anche per tutti i successivi passaggi operativi. La base dei brackets non deve essere toccata con le dita o contaminata in qualsiasi maniera, perchè in caso contrario si potrebbe alterare la ritenzione allo smalto del dente.

4. Utilizzo del collante

Il collante per brackets prescelto deve essere preparato secondo le indicazioni rilasciate dal produttore. Per assicurare una sicura ritenzione del collante alla base dei brackets in plastica, è necessaria l’applicazione di un condizionatore o primer. A tal proposito, la base dei brackets Elegance® deve essere trattata per consentire una connessione chimica tra collante ed attacco. Si raccomanda comunque di osservare attentamente le modalità d’uso rilasciate dal produttore del collante impiegato.

5. Applicazione e adattamento dei brackets

Applicato il collante, incollare i brackets Elegance® sui denti come si è soliti fare.

È assolutamente da evitare il contatto tra i denti antagonisti per non avere il rischio di abrasioni e/o di perdita prematura del bracket. Se necessario, predisporre un rialzo del morso. Prima dell’indurimento del collante, asportare completamente le eccedenze fuoriuscite dalla base dei brackets. La rimozione delle eccedenze di collante è importante per semplificare il debonding del bracket al termine del trattamento.

6. Legatura dell’arco

Dopo l’indurimento del collante (osservare le indicazioni del produttore), è possibile procedere con la legatura dell’arco come si è soliti fare. Nella prima fase del trattamento, si consiglia l’uso di archi rematitan® Lite o Tensic.

7. Debonding

Le buone proprietà di adesione dei brackets Elegance®, comportano particolari attenzioni durante il debondind. Per la rimozione dei brackets Elegance® è possibile utilizzare una pinza di Weingart (REF 003-120-00) oppure nelle zone laterali una pinza asportabrackets (REF 004-347-00). Afferrare il bracket dal lato mesio-distale delle alette ed effettuare delle leggere rotazioni a destra o a sinistra senza però esercitare trazioni.

8. Indicazioni sulla composizione chimica

Per la composizione si prega di fare riferimento al nostro catalogo oppure di consultare il sito internet www.dentaurum.com.

9. Indicazioni di sicurezza

In caso di accertata intolleranza ad uno o più componenti, il prodotto non deve essere impiegato.

10. Indicazioni per i prodotti monouso

Il prodotto è stato concepito per un solo utilizzo. Il riutilizzo di un prodotto usato già una volta (Recycling) nonché il reimpiego nel paziente non è ammesso.

11. Ulteriori indicazioni

- Le informazioni tecniche come il torque, l’angolazione, la dimensione ecc. sono specificate sull’etichetta di ciascun prodotto o nel catalogo generale.
- Conservare i brackets Elegance® nella loro confezione chiusa.
- Non sussistono particolari indicazioni circa lo smaltimento dei brackets Elegance® a fine trattamento.


12. Confezioni

Per il programma di fornitura dei brackets Elegance®, vedi il catalogo di ortodonzia.

13. Avvertenze sulla qualità

La Dentaurum assicura la massima qualità dei prodotti fabbricati. Il contenuto di queste modalità d’uso è frutto di nostre personali esperienze e pertanto l’utilizzatore è responsabile del corretto impiego del prodotto. In mancanza di condizionamenti di Dentaurum sull’utilizzo del materiale da parte dell’utente, non sussiste alcuna responsabilità oggettiva per eventuali insuccessi.

14. Spiegazione dei simboli riportati sulle etichette

 Si prega di osservare quanto riportato sull’etichetta. Ulteriori indicazioni sono disponibili nel sito internet www.dentaurum.de (spiegazione dei simboli REF 989-313-00).

Con riserva di apportare modifiche